

---

爱思华宝统一通信

# 即时通讯服务器指导

版本 10.4





# 目录

即时通信	1
常规.....	2
General .....	错误!未定义书签。
服务 .....	2
可信任主机 .....	8
存档/历史.....	9
客户端之间文件传输.....	10
通过 IM 监控 .....	12
同样需要一个基本 <b>Jabber</b> 的即时信息客户端，比如 PSI，可从 <a href="http://psi.affinix.com/">http://psi.affinix.com/</a> 下载。	12
用法.....	12
结论.....	13
通过 IM 收发邮件 .....	14
在爱思华宝服务器版本 9 上实现 .....	14
路由 <b>Emails</b> 到 即时信息客户端- 路由即时信息到 <b>Emails</b> .....	14
用法.....	14
IM 到电子邮件 .....	14
电子邮件到 IM .....	14
结论.....	15
通过 WebClient 即时通讯发送协同工作条目 .....	15
多服务器通信 .....	16
群聊、ICQ、AOL、MSN 和 Yahoo 模块.....	17
ICQ、AOL、MSN 和 Yahoo 插件 .....	17

设置 XMPP/Jabber 客户端 (Psi) .....	19
安装 PSI .....	20
首次运行 PSI .....	23
安装和设置 Pidgin IM 客户端 .....	25
安装 Pidgin 即时通讯 .....	25
首次运行 Pidgin .....	27
网关设置 .....	28
Purple IM 模块 .....	31
DNS SRV 记录配置 .....	33
自动生成 IM 好友 .....	33
访问模式 -- 策略 .....	34

## 第 1 章

# 即时通信

**爱思华宝即时通讯服务器**让您可以为用户提供安全的即时信息服务，使用我们安全的 SSL 协议，所有用户均可以进行聊天、传送文件以及加入小组会议。

还可以与其他 IM 服务器或公共服务进行通信。得益于 libpurple 开源项目的 服务器 - 客户端 - 服务器 封包，用户可以连接他们位于 AIM, Bonjour, Gadu-Gadu, GroupWise, ICQ, IRC, MSN, MySpaceIM, QQ, SILC, SIMPLE, Sametime, XMPP, Yahoo and GoogleTalk 网络上的帐号（15 个并在不断增加中）。

爱思华宝服务器采用 Jabber 开放式 XML 协议（有关详细信息，请参见 <http://www.jabber.org/>）。但是，爱思华宝服务器不使用任何开放式源代码，实施采用内部源代码编写。

用户可以使用任何 XMPP/Jabber 兼容客户端 - 对于桌面客户端我们建议使用 PSI，可以从 [www.psi-im.org](http://www.psi-im.org) 下载该软件。但使用免安装、集成在爱思华宝 WebClient 中的 WebIM 是最佳选择。

## 本章内容

向导 .....	2
客户端之间文件传输.....	10
通过 IM 监控 .....	12
通过 IM 收发邮件 .....	14
通过 WebClient 即时通讯发送协同工作条目 .....	15
多服务器通信.....	16
群聊、ICQ、AOL、MSN 和 Yahoo 模块.....	17
设置 XMPP/Jabber 客户端 (Psi).....	19
安装和设置 Pidgin IM 客户端.....	25
Purple IM 模块.....	31
DNS SRV 记录配置.....	33
自动生成 IM 好友 .....	33
访问模式 -- 策略 .....	34

# 常规

本章介绍爱思华宝服务器 GUI 中的即时通讯节点。

## 本章内容

基本 .....	2
服务 .....	2
可信任主机 .....	8
存档/历史 .....	9

## 基本

### 常规

- 支持匿名服务器之间的通讯
- 启用新帐号注册

字段	描述
支持匿名的服务器之间通讯	选中此选允许 <b>IM</b> 服务器与互联网上的任何其他服务器通信，并且实现服务器与服务器之间的通信。 若要正常使用此功能，任何其他服务器必须正确设置其 <b>DNS A</b> 记录。
启用新帐号注册	选中此选项以启用自动帐户注册。 如果要提供公共即时信息解决方案，则该选项非常有用，因为其允许用户从客户端直接创建帐户。



注意：服务的访问模式可以在域级别和用户级别进行控制。请参考相应位置 (**[域] -- 策略, [user] -- 策略**)。

## 服务

服务选项卡让您定义 **IM 服务器** 的其他服务。

您可以定义会议服务、用户数据库服务、传输和其他模式，但不能定义用户帐户。

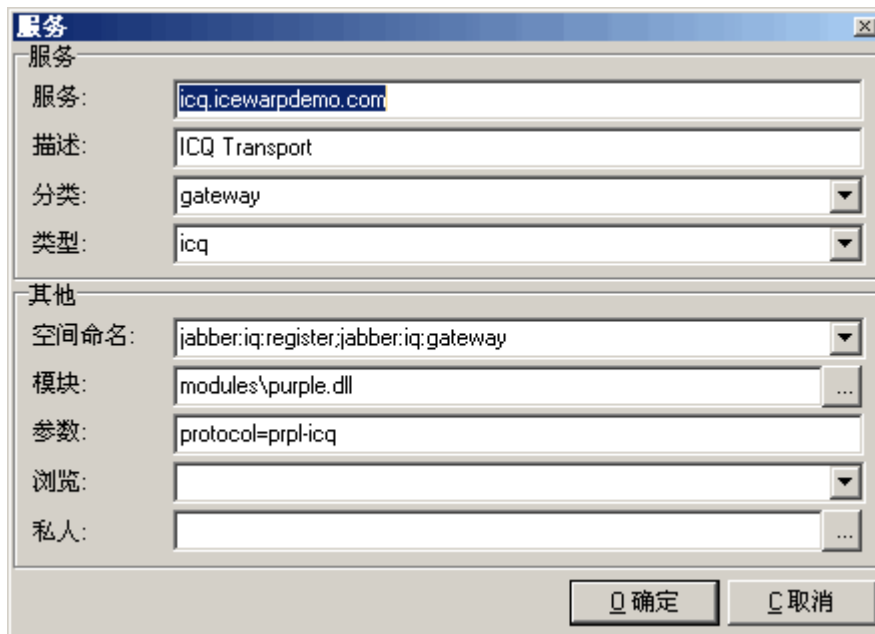


为了使用诸如 **ICQ** 网关之类的传输服务，您应当指定单独的域（例如 **icq.icewarpdemo.com**），并为其创建 **DNS A** 型记录。不应当将此域定义为爱思华宝服务器域。

选择此选项卡可以提供已定义服务的列表：



按钮	描述
添加	使用 添加 按钮创建记录。随即打开 <b>即时信息服务</b> 对话框：
修改	使用 编辑 文件按钮打开包含服务定义的简单文本文件，您可以编辑此文件（提供相关示例）。
删除	选择此选项卡可以提供已定义服务的列表：



字段	描述
服务	<p>在此处指定域名称。</p> <p>您还应当为域创建 <b>DNS A</b> 记录。</p>
描述	<p>用于识别目的的简短描述。</p>
分类	<p>选择服务的类别：</p> <p>提供两个选项：</p> <p><b>会议</b></p> <p>提供多用户聊天服务（会议室）。</p> <p><b>服务</b></p> <p>提供到另一个即时信息网络或信息网关的链接。</p> <p>T "<b>jabber:iq:register</b>" 命名空间应当用来实现对此类网络的访问，并且还需要 "<b>jabber:iq:gateway</b>" 命名空间。</p> <p><b>代理</b></p> <p>提供代理服务</p> <p>注意 - 这将影响到其它类别选择下拉列表组成。预选项目是根据什么简化设置的分类。</p>
类型	<p>选择将要使用的服务类型：</p> <p><b>私人</b></p> <p><b>会议</b>类服务。</p> <p>会议室在每次需要时动态创建。</p> <p><b>公共</b></p> <p><b>会议</b>类服务。</p> <p>会议室一旦创建并永久打开使用。</p> <p><b>服务</b></p> <p>非 <b>IM</b> 类服务，比如事件和监控 (查看稍后的部分)。</p> <p><b>icq</b></p> <p><b>网关</b>类服务。</p> <p><b>ICQ</b> 即时信使传送网关。</p> <p><b>aim</b></p> <p><b>网关</b>类服务。</p> <p><b>AOL</b> 即时信息传送网关。</p> <p><b>yahoo</b></p> <p><b>网关</b>类服务。</p> <p><b>Yahoo!</b> 即时信息传送网关。</p> <p><b>msn</b></p>



	<p><b>网关</b>类服务。 微软即时信息传送网关。</p> <p><b>irc</b> <b>网关</b>类服务。 互联网转发对话传送网关。</p> <p><b>myspace</b> <b>网关</b>类服务。 <b>MySpaceIM</b> 传送网关。</p> <p><b>qq</b> <b>网关</b>类服务。 腾讯 QQ 传送网关。</p> <p><b>gadu-gadu</b> <b>网关</b>类服务。 <b>Gadu-Gadu</b> 传送网关。</p> <p><b>xmpp</b> <b>网关</b>类服务。 可扩展消息处理现场协议传送网关。</p> <p><b>twitter</b> <b>网关</b> 类服务 <b>Twitter</b> 传送网关。</p>
	<p><b>simple</b> <b>网关</b>类服务。 朴素的即时信息传送网关。</p> <p><b>sametime</b> <b>网关</b>类服务。 <b>IBM Lotus Sametime</b> 传送网关。</p> <p><b>silc</b> <b>网关</b>类服务。 安全的因特网在线会议传送代理。</p> <p><b>groupwise</b> <b>网关</b>类服务。 <b>Novell GroupWise</b> 传送代理。</p> <p><b>bonjour</b> <b>网关</b>类服务。 <b>Bonjour</b> 即时信息传送代理。</p> <p><b>email</b></p>

	<p><b>网关</b> 类服务。</p> <p>Email 传输代理。</p> <p><b>bytestreams</b></p> <p>一个 SOCKS 代理类用于需要时的 IM 文件传输。</p>
命名空间	<p>针对 <b>网关</b> 类服务的 服务 类型。</p> <p>输入在 XMPP/Jabber IM 协议中定义的命名空间</p> <p>XMPP/Jabber IM 协议中可以定义任何命名空间。但是您需要使用 <code>jabber:iq:register</code></p> <p><b><code>jabber:iq:register</code></b></p> <p><b><code>jabber:iq:gateway</code></b></p> <p>(使用分号隔开) 如果要为 ICQ、MSN 等设置传输网关; 如果要设置会议室, 则不需要使用。</p>
模式	<p>当 类型 被选择时相应的模块会自动预填充。 <b>模块</b>是:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>email.dll</b> 用于邮件类型</li> <li>▪ <b>service.dll</b> 用于服务类型</li> <li>▪ <b>purple.dll</b> 用于所有其他网关类的类型 (对于 Linux 版本, 它是 libpurple.so)</li> </ul> <p>所有模块均存于 <code>&lt;install_dir&gt;\modules</code> 文件夹。</p> <p>注意: <b>.so</b> 这些文件属于 GUN/Linux 上的后缀</p>
参数	<p>选择用于 <b>libpurple</b> 库的网关参数(分类字段)。当类型被选中时, 该字段将预置相应的值。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>protocol</b> -用于选择网关的连接类型</li> </ul>
浏览	<p>针对服务、类型。</p> <p>浏览至用于处理要连接服务的 .dll 文件。可以在 <code>&lt;icewarpdirectory&gt;/modules</code> 中找到这些 .dll 文件, 并且根据要连接的服务命名。</p> <p><b>公共</b></p> <p>该服务/会议将显示在客户端 发现服务</p> <p><b>私人</b></p> <p>服务/会议将不会出现在 发现服务, 用户必须明确地知道服务的存在。</p>

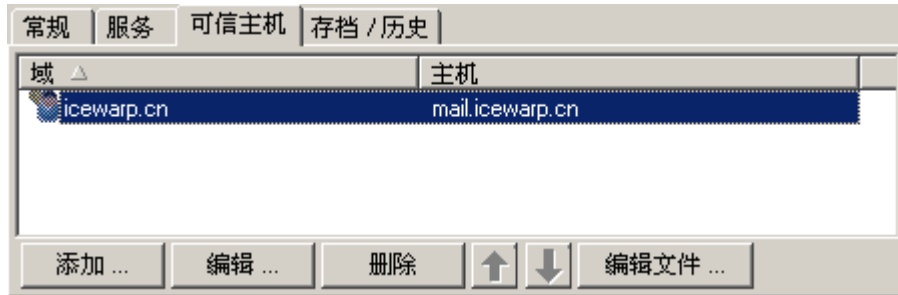
隐私	<p>你可以通过 <b>IMServices.dat</b> 文本文件限制哪些能访问该服务/会议。</p> <p>你必须在一个专门的文件中定义哪些电子邮件地址能访问它(还需定义它的相应路径)。语法(XEP-0016)如下:</p> <pre><b>&lt;list name='special'&gt;</b> <b>&lt;item type='jid'</b> <b>value='juliet@example.com'</b> <b>action='allow'</b> <b>order='6'/&gt;</b> <b>&lt;item type='jid'</b> <b>value='benvolio@example.org'</b> <b>action='deny'</b> <b>order='7'/&gt;</b> <b>&lt;item type='jid'</b> <b>value='benvolio@example.org'</b> <b>action='allow'</b> <b>order='8'&gt;</b> <b>&lt;item type='jid'</b> <b>value='mercutio@example.org'</b> <b>action='allow'</b> <b>order='42'/&gt;</b> <b>&lt;item action='deny' order='444'/&gt;</b> <b>&lt;/list&gt;</b></pre> <p>编辑该文件, 请使用编辑文件按钮, 如上文。</p>
----	--



注意: Facebook 网关注册略有不同。详细信息请参考 **Purple IM Module** 章节。

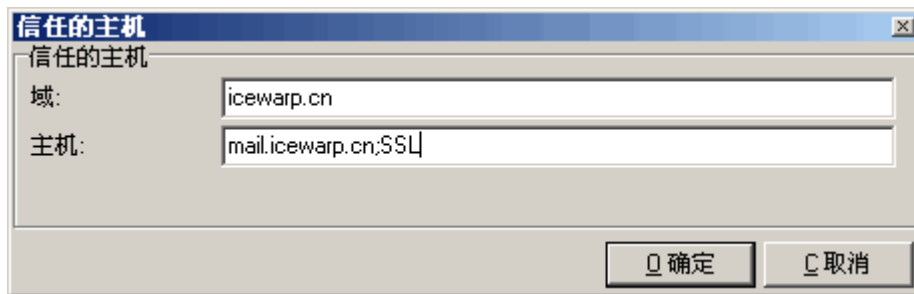
## 可信主机

如果不以匿名方式运行 IM 服务器，则应当在此选项卡中定义 信任的主机，以允许与其他服务器进行通信。



此选项指定受信任服务器的域，以实现服务器之间的通信。如果不使用匿名通信或者需要将 IP 地址分配给域，则应当使用此选项。每个需要共享在线状态、信息和其他即时信息功能的服务器需要在此处启用。

您可以在不同的域之间轻松创建一组受信任服务器，并且用户可以聊天，以及将信息发送至这些受信任主机中的任何其他即时信息服务器。



字段	描述
域名	您想要允许其用户与您的服务器进行通信的域。
主机	相应域的 IM 服务器的主机名或 IP 地址。主机名或 IP 地址后面可以添加 SSL，其确定连接将采用 SSL 编码。



注意 - 如果主机名称是不同的域，域名所有者需在 DNS SRV 记录上设定。

SRV 记录的一个例子格式：

```
_xmpp-server._tcp.<Domain>. 86400 IN SRV 0 5 5060 <Host>
```

请记住每个 IM 服务器还必须在文件中指定保留的受信任域，否则路由返回（服务器响应）将不起作用。在上例中，域 **icewarp.cz** 位于 **im.icewarp.cz** 服务器上，并且将会使用 **SSL** 进行通信。**im.icewarp.cz** 服务器必须将我们的域和主机放在其受信任主机中。

```
_xmpp-server._tcp.icewarp.cz. 86400 IN SRV 0 5 5060 im.icewarp.cz
```

## 存档/历史

您可能会因法律原因或公司需求，要求存档即时信息的通讯记录。

存档选项卡使您可以轻松实现即时信息存档：

字段	描述
启用消息历史记录	勾选此项启用用户的消息历史记录。 该历史记录存储在用户的邮箱( <code>IceWarp/mail/&lt;domain&gt;/&lt;user&gt;/~im/history</code> ) 并通过 XMPP 访问(Jabber)。客户端使用该功能(例如 WebClient IM 客户端)能显示整个历史记录，即使一个人员使用两个或多个不同的 IM 客户端。
启用信息归档	选中此选项以启用即时信息存档。 信息存储在存档目录中。
删除过期的存档信息	输入一个非零值，系统将在指定的天数后删除存档。
打开信息存档目录	按下此按钮以打开存档目录。

字段	描述
启用在线状态历史日志	选中此选项将导致爱思华宝服务器创建一个记录你的 IM 用户登录和注销的日志。 这可能是一些有审计和跟踪目的的公司的需求。 <b>注意：</b> 日志文件的位置在 <code>&lt;install_dir&gt;/IceWarp/logs/im-presence/</code> 文件夹。
删除过期的在线状态历史日志	指定一个非 0 值，过期的在线状态历史日志会被删除。

在线状态历史日志是有用的，如果你有一个条件，要知道什么时候你的用户已经在线 - 这可能是在某些情况下企业的要求。

而存在的历史记录格式是非常简单的，时间、用户名、状态和评论。下面是一个例子：

```
[19:11] <lukas@icewarpdemo.com> (away) HTPC Home
[19:12] <milan@icewarpdemo.com> (unavailable)
[19:12] <rado@icewarpdemo.com> (available) Available
[19:14] <rado@icewarpdemo.com> (unavailable)
[19:23] <lukas@icewarpdemo.com> (available)
[19:32] <michael@icewarpdemo.com> (available) Working
[19:48] <lukas@icewarpdemo.com> (unavailable)
[19:48] <simon@icewarpdemo.com> (away) g
[19:50] <lukas@icewarpdemo.com> (available)
[19:51] <lukas@icewarpdemo.com> (unavailable)
[19:52] <bruce@icewarpdemo.com> (available) Working
```

---

## 客户端之间文件传输

如果你的爱思华宝服务器位于 NAT 的后面，则你的用户在 IM 客户端之间传输文件时可能遇到困难，他们不能在客户端到客户端进行直接的传输。

解决该问题需要使用到 SOCKS 服务和字节流协议。

你需要做以下操作：

- 在 **系统 - 服务** 中设置 SOCKS 服务，如 **系统手册** 所描述一样。
- 在 GUI 的 **即时信息** 结点设置一个字节流服务，具体描述是 **服务**，使用以下标准 -

**service:** proxy.<domain>.com (这必需修改为适合你的域)

**category:** bytestreams

**type:** proxy

**namespace:** http://jabber.org/protocol/bytestreams



注意：域名空间是预定义在下拉框，允许输入。

你的用户可能需要在他们的 IM 客户端中配置 SOCKS 服务，有些客户端不能自动查询到 IM 服务器的 SOCKS 服务：

- 在数据传输代理的设置中输入 **proxy.<domain>.com** (参考你客户端的文档以获得更多信息)。

这里你需要手工输入流代理的 **jid**，然后发现的服务将被列出。

你需要为所有这些准备一个正确的 **dns** 记录。

---

例如: `jid` 是 `proxy.icewarp.cn` 你已知代理位于服务器 `mail.icewarp.cn` , 但 `proxy.icewarp.com` 被输入到 "数据传输代理:" 字段, 否则它将不工作。

- IM 客户端询问爱思华宝 IM 服务器关于代理服务(关于 `jid`), 爱思华宝服务器回复 IP 和端口。  
确保配置的代理服务器 IP 和端口能够在外网访问。

---

## 通过 IM 监控

在爱思华宝服务器 版本 8.9 中实现.

同样需要一个基本 Jabber 的即时信息客户端, 比如 PSI, 可从 <http://psi.affinix.com/> 下载。

通过 IM 监视服务并获取你的 GW 事件、任务和记事簿信息

一个监控传输网关应该已在爱思华宝服务器上运行, 它允许用户通过他们的 IM 客户端获取自己的事件、任务和记事簿列表, 用户同样也能共享他们的协同工作信息。

此外, 系统管理员能够获得爱思华宝服务器上的任务状态信息 (SMTP、POP3、IMAP、Control、FTP、GW、IM or SIP)

### 用法

首先, 从你的 IM 客户端注册监控传输网关 - **使用 PSI 的搜寻服务** (一旦注册你能发送一个 IM 信息给传输网关, 并且它将回应一个帮助列表)。

对于每一个需要监控的项目, 你都应该在你的 IM 客户端添加一个新的好友记录:

添加一个联系人到你的 PSI 好友。

使用以下格式:

**[folder\_type]%[folder\_name}@monitor.[domain]**

e. g.: **events%Calendar@monitor.icewarpdemo.com**

以上仅适用于事件、任务以及记事本文件类型。

注意: 如果你想监控你的默认事件文件夹, 你可以仅使用例如 **events@monitor.[domain]** 语法。

注意: 如果你想监控上述类型文件夹的子文件夹, 可以使用 % 作为层级分隔符:



**tasks%Tasks%Private@monitor.icewarpdemo.com**

注意: 本地化文件的 JID (Jabber ID) 必须不能包含空格, 扩展的 ASCII, UTF-8。

对于共享 GW 项目, 你应该使用一个以下格式的 JID :

**events%john%domain.com@monitor.domain.com**

这将要求一个 **john@domain.com** 的事件列表。

对于 服务 状态你应该使用 JID **<service>@monitor.domain.com**, 其中 **<service>** 是爱思华宝服务器中每个你想订阅状态的服务。



例如：

***smtp@monitor.domain.com***

一旦 **JID** 设置好后，你可以简单的发送一条信息给它（任何信息），然后它将返回你需了解的信息。

## 结论

你的用户能够立即查看他们的协同工作组信息，也能从他们的 **IM** 客户端共享他们的协同工作组信息。

另外，管理员能够使用 **IM** 客户端监控爱思华宝服务器上的服务状态。

## 通过 IM 收发邮件

在爱思华宝服务器版本 9 上实现

同样需要免费的 Jabber 客户端 PSI，有效的下载地址是 <http://psi.affinix.com/>

### 路由 Emails 到 即时信息客户端- 路由即时信息到 Emails

爱思华宝服务器现在它的 IM 服务中包含了一个 Email 传输模块，它允许转发邮件到 IM 客户端，通过邮件转发或规则。

默认情况下爱思华宝 IM 能够直接与 ICQ、Yahoo、MSN、和 AOL 直接通信。

### 用法

在 Jabber 客户端 PSI 中使用 "搜寻服务" 选项可显示所有可注册的有效传输网关，某些特定的注册需要使用你相应服务的用户名/密码（例如：**ICQ user/password**）。

传输点注册完成后，您只需通过添加新的联系人和指定域/传输节点即可添加好友：

例如

12323242@icq.domain.com（假设 icq.domain.com 是传输节点）

这将确保任何服务上的任何 id 与 XMPP 协议集成

### IM 到电子邮件

电子邮件传输网关允许你只需通过以下格式发送 IM 信息，电邮就可以直接从 IM 客户端发送到电子邮件。

jid 必须采用此格式

**<emailAddress>@transportnode**，其中必须使用 % 代替所有电子邮件地址中的 @。

例如：

要使用传输网关 **emailtransport.domain.com** 将电子邮件从 jabber 客户端发送到 **john@doe.com**，您应该将 IM 发送到

**john%doe.com@emailtransport.domain.com**

### 电子邮件到 IM

此外，也可以将电子邮件信息接收至 IM，此操作不是直接通过电子邮件传输模块完成，而是使用爱思华宝服务器中的转发或规则（建议使用规则，因为您可以将规则设置为不转发垃圾邮件和过大的邮件等）。

---

若要将信息发送到 **IM**，您必须按如下所示指定电子邮件地址：

**xmpp:<emailaddress>** - 例如 **xmpp:john@doe.com**

信息将发送到 **john@doe.com** 的 **IM** 服务器



注意 - 您不能在通过 **SMTP** 发送信息的标准电子邮件客户端（如 **Outlook**）中使用此地址格式 - 而只能在爱思华宝服务器内部转发/发送功能中使用，例如内容过滤器、规则、帐户转发等。

您也可以使用 **xmpp:john@doe.com?online** 格式 - 该格式只能在接收者在线时发送信息。



注意 - 转发到 **IM** 的信息将包含初始电子邮件发送者地址，而信息回复将做为 **IM** 发送。要防止出现此情况，您应当在爱思华宝服务器配置中指定电子邮件传输节点（**IM -> 常规 -> Email 和 IM 互通节点**）

## 结论

现在，爱思华宝服务器允许即时信息客户端与电子邮件客户端通信，扩展了客户的通信选择面。

---

# 通过 WebClient 即时通讯发送协同工作条目

可以通过 **webClient** 的即时通讯简单地发送协同工作条目。

更多详细内容请参考 **WebClient 用户手册** - **新建菜单** - **邮件** 部份

---

## 多服务器通信

多服务器即时通讯包含了爱思华宝服务器即时通讯大多数先进功能。

假设我们将两个爱思华宝服务器连接到互联网：

如果要通过其他服务器与用户通信，您不需要直接连接到这些服务器。您可以通过自己的 IM 帐户连接到任何服务器。

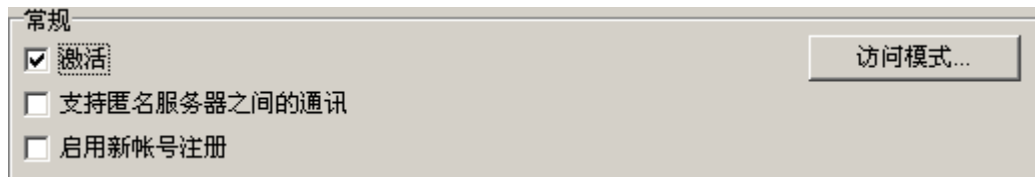
如果通过远程服务器将一名新用户添加到好友，爱思华宝服务器将识别该服务器，并自动将其连接到其他服务器。

但是，为了正常使用此功能，您必须确保正确设置以下两个方面：

- 匿名通信
- 受信任的主机

### 服务器之间匿名通信

要启用匿名通信，只需选中保持匿名的服务器之间通讯勾选框即可。此方案假设域/节点名称与 IM 服务器正在监听的主机相同。



受信任的主机使您可以指定能够在您的服务器和主机服务器之间建立连接的域和主机名。

## 群聊、ICQ、AOL、MSN 和 Yahoo 模块

匿名多人聊天允许同时与多个连接的用户聊天。

要启用此功能，您首先必须定义聊天室。

要建立聊天室，请打开爱思华宝服务器管理界面并选择<"A href="/959.htm" target=\_self>即时信息 - 服务选项卡。

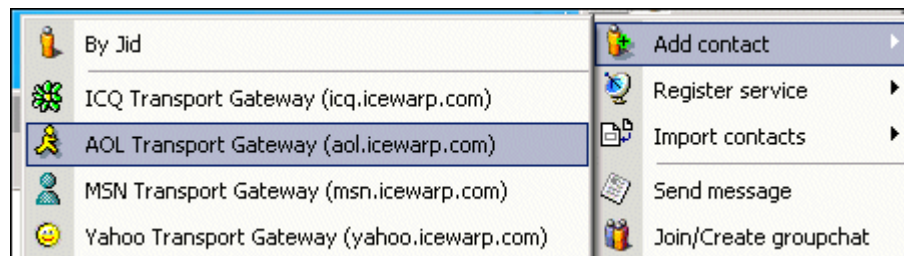


聊天室建立后，根据服务部分中的示例指定多人聊天或模式。

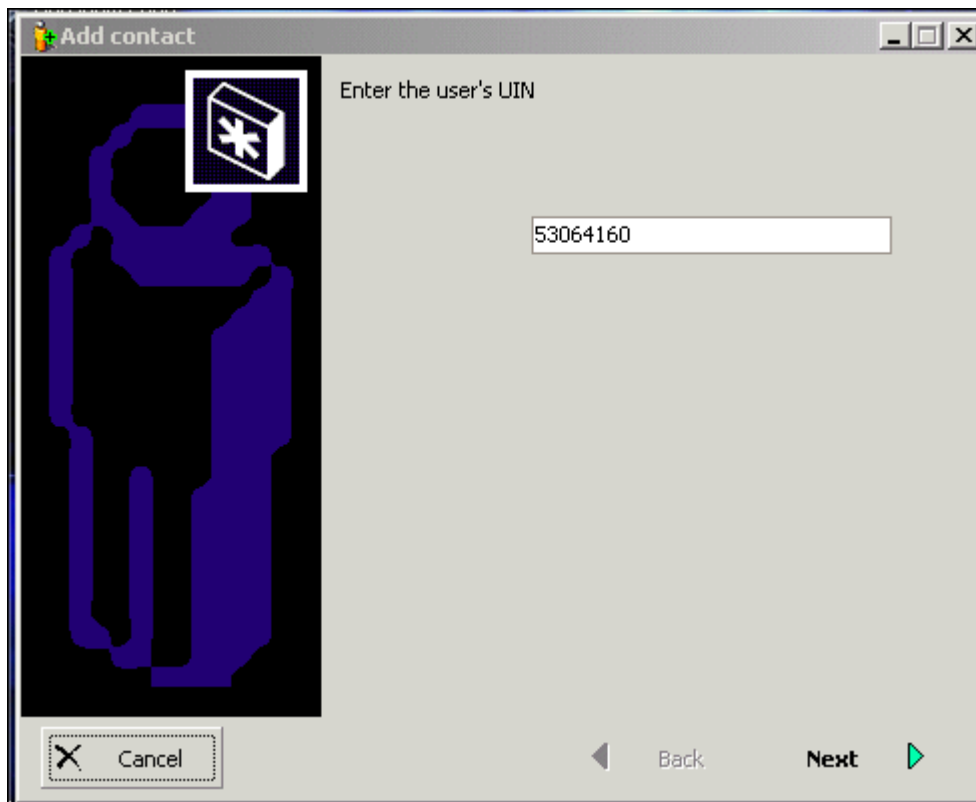
## ICQ、AOL、MSN 和 Yahoo 插件

爱思华宝服务器具有集成插件，这些插件允许用户连接他们的 **ICQ**、**AOL**、**MSN** 和 **Yahoo** 帐户。默认情况下，所有爱思华宝服务器安装中提供所有网关。只需在服务选项卡中创建新服务即可启用特定网关。

现在，您的用户能够选择其 **JAIC IM** 客户端中的网关。



完成注册后，您可以轻松将新联系人添加到您的好友。



## 设置 XMPP/Jabber 客户端 (Psi)

爱思华宝服务器的 IM 服务器可以接受来自任何 XMPP/Jabber 系列客户端的连接。

你可以在以下站点找到 XMPP/Jabber 系列客户端的列表 <http://www.owncloud.org/user/clientlist.php>。

本节介绍如何设置一个客户端，例如爱思华宝推荐使用 Psi (版本 0.10)。

Psi 软件能够从其网站下载 – <http://www.psi-im.org/>。



**注意-** 如果你的服务器使用 AD 同步，则必须设置你的 IM 客户端仅使用文本验证。

关于某些客户端不允许这种验证方式，爱思华宝服务器会同步相应 AD 帐号的密码，因此也可能使用挑占-响应难证。

这意味着如果用户从未登录，他/她将：

1. 要使用文本验证登录任何其他爱思华宝服务器的服务（例如 WebClient, Outlook），这样密码将被同步到爱思华宝服务器。然后在 Jabber 客户端的挑战响应将工作直到下次密码改变。密码改变后，则必须重复该步骤。
2. 管理员强制 IM 客户端使用文本验证。在 **邮件服务 -安全 -高级 - 协议策略**，定义如下：

**AUTH=PLAIN**

**注意：** *这种情况意味着没使用 SSL 连接时，所以发送的密码都没有加密。*

用户也应该设置客户端为使用(允许)纯文本验证 (请参考首次运行 Psi (第 23 页)部份)。

**注意：** *"允许"的意思是这种验证类型是允许的但并不强制用于所有情况。*



**注意：** 在你使用 PSI 和爱思华宝的 SOCKS 服务的情况下，必须在 PSI 进行相应设置，否则文件传输可能出现问题。有关详细信息，请参考 **系统节点 - 服务 -- 常规 -- SOCKS 和 Minger 服务器** 章节。

### 本章内容

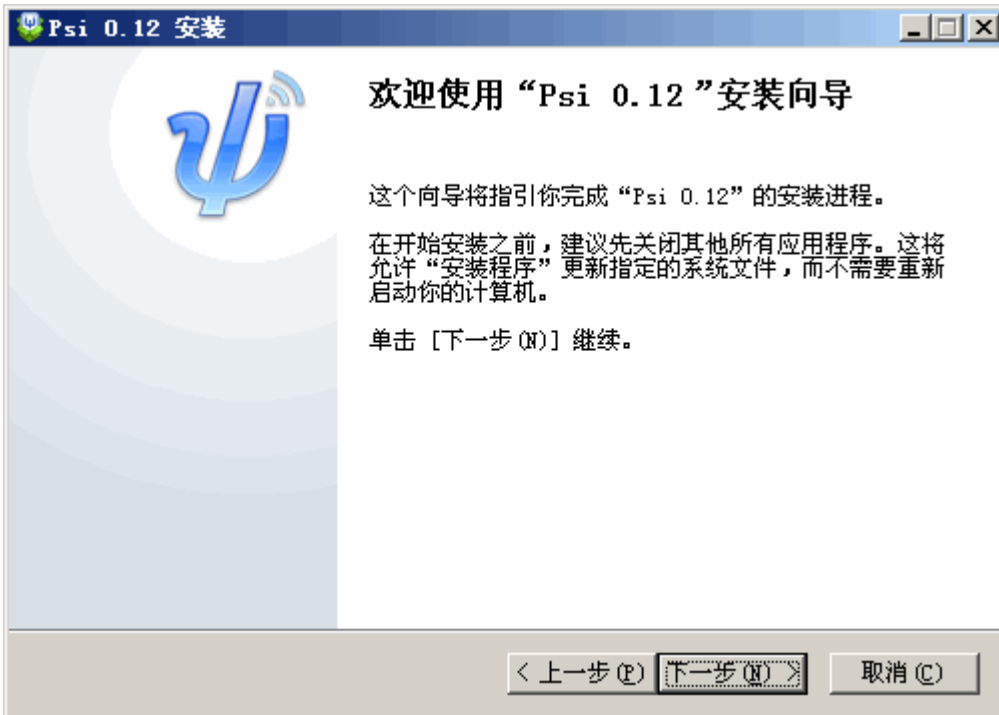
安装 PSI .....	20
首次运行 PSI.....	23

## 安装 PSI

1. 完成下载后，开始安装过程：

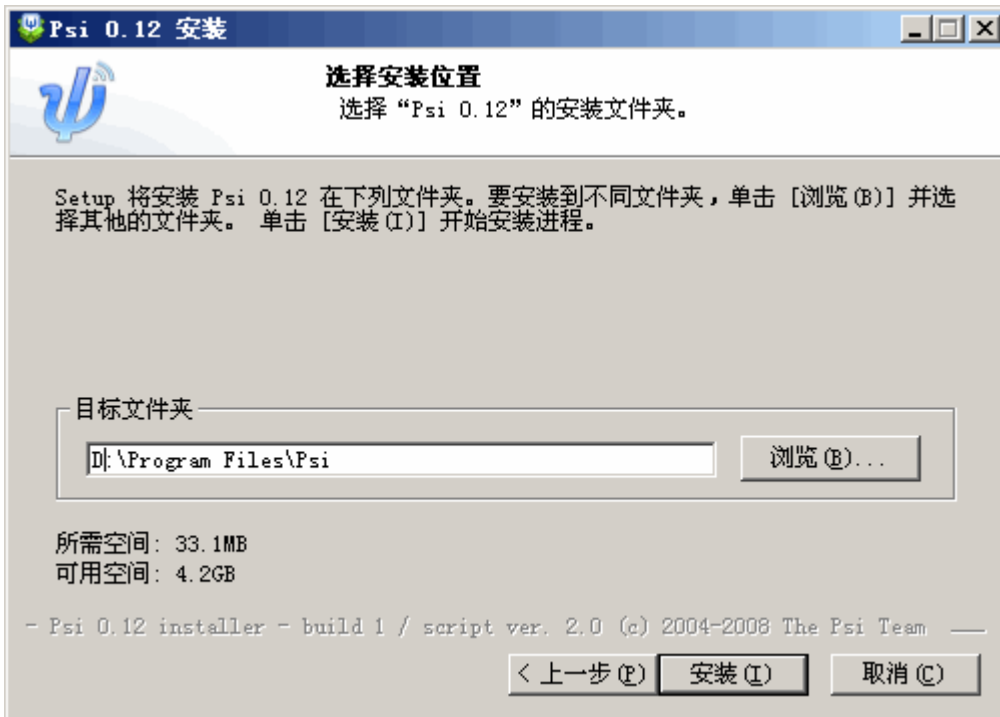


2. 选择语言，然后单击 **确定**。

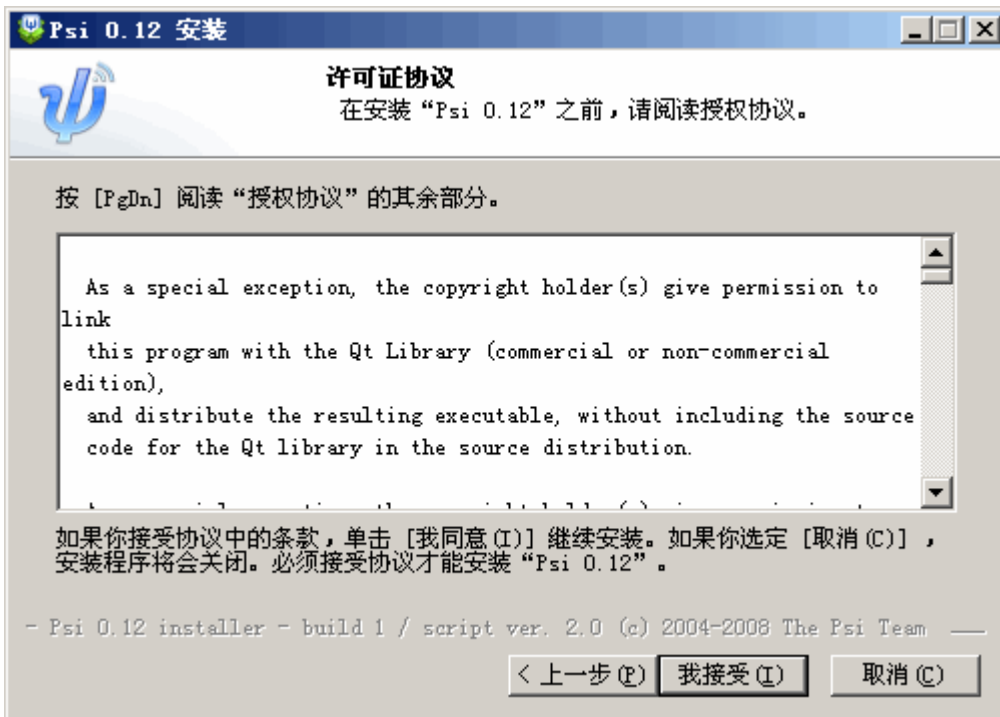


3. 单击 **下一步**。

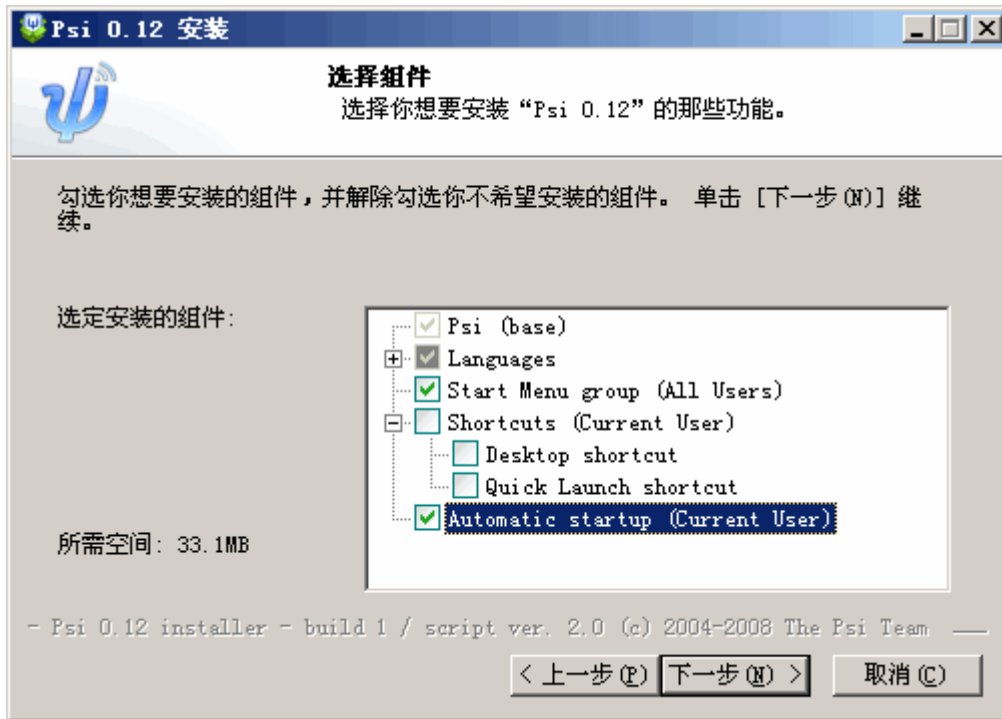




4. 选择安装位置，然后单击 **安装**。



5. 查看许可协议，并单击 **我接受**。



6. 选择要安装的组件。然后单击 **下一步**，

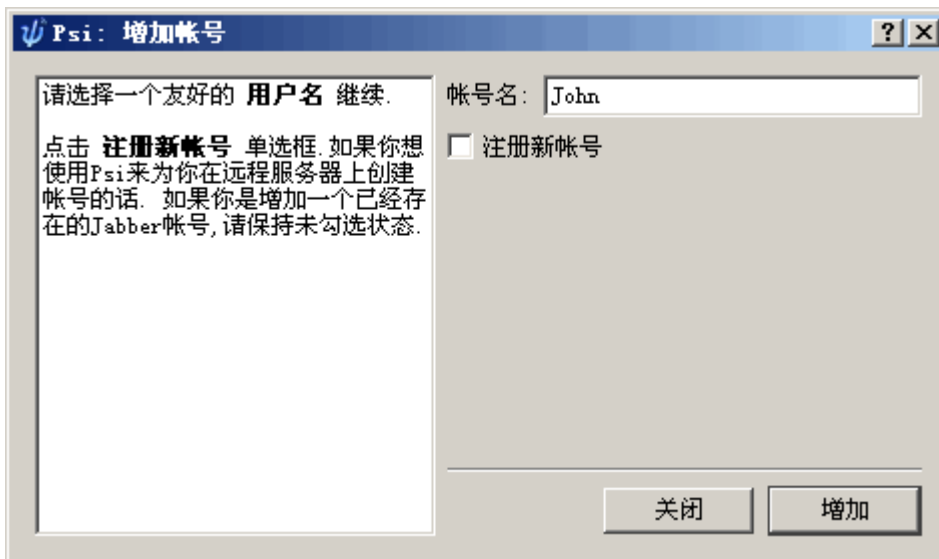
7. **PSI** 完成安装，并显示以下屏幕：



8. 选择是否立即运行 **PSI**，以及是否查看说明文件，然后单击 **完成**。

## 首次运行 PSI

1. 第一次运行 PSI 时，会启动 添加帐户向导：



2. 为您的帐户选择并输入友好的名称。

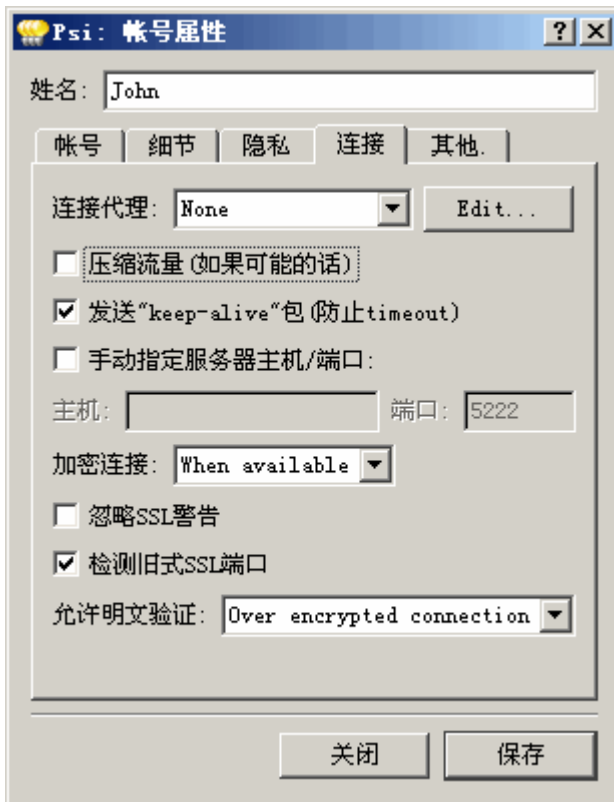
不要选中 **注册新帐户** 勾选框。

按下 **增加**，随即显示 **帐号属性**对话框：



3. 选择**帐户**选项卡，并输入爱思华宝服务器的电子邮件帐户和密码。

选择连接选项卡：



4. 默认情况下，手动指定服务器的主机/端口 复选框没有勾选。保持这个设置除非它会出现问题（例如 **服务器没有正确的设置 DNS**）。

在这种情况下，检查 **手动指定服务器的主机/端口**，输入该爱思华宝服务器 **IM** 服务器的主机名。保持默认的 **5222** 端口除非你的 **IM** 服务器使用不同的端口。

5. 选择连接的加密模式(加密连接)。

有两种使用 **SSL** 的方式：

- \* 连接到一个 **SSL** 端口上并立即执行 **SSL** 握手传统 **SSL** 模式。
- \* 连接到一个非 **SSL** 端口，发送一个特殊的指令到服务器并执行 **SSL** 握手（连接可用时始终使用）。

因此：

- \* 如果你连接到 **5223**，你必须使用 **传统 SSL** 选项 否则无法工作。
- \* 如果你连接到 **5222**，则：
  - 如果你选择 **从不** 选项，不使用 **SSL** 。
  - 如果你选择 **当可用时** 选项，如果服务器回答可用时使用 **SSL** 。
  - 如果你选择 **始终** 选项，一直使用 **SSL**。

6. 勾选/取消勾选 **忽略 SSL 警告** 复选框。

不勾选该选项框会更安全(推荐)。

在某些情况下，这些警告是用于说明一些无关紧要的问题（例如，可信但证书到期）。如果你工作在一个可信网络这些显示将非常麻烦，勾选该选项框则可立即解决该问题。

7. 选择 **允许明文验证** 模式。

**注意** *允许* 意味着这种验证类型是支持的但并没有被强制应用。

8. 点击保存完成你的帐户设置。

了解更加详尽的资料，请在 **Psi** 使用和设置是查看 **Psi** 文档。

---

## 安装和设置 Pidgin IM 客户端

你可以从爱思华宝下载 web 页面下载一个安装文件 (免费) : <http://www.icewarp.cn/downloads/client/>.

### 安装 Pidgin 即时通讯

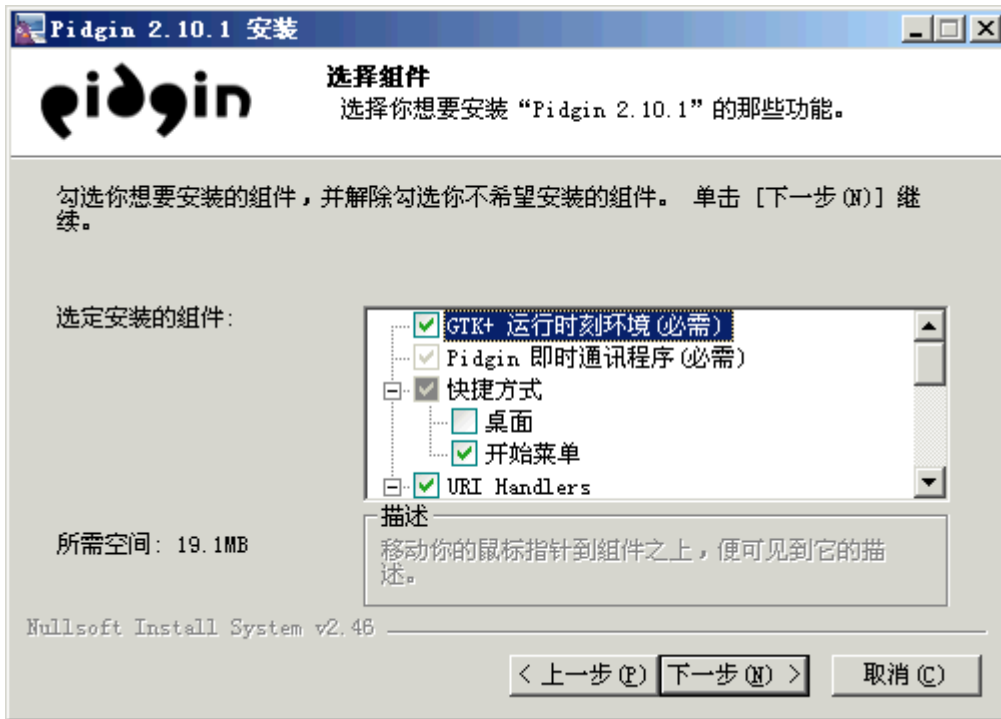
要安装该 IM 客户端，请按以下步骤操作：

1. 运行下载的安装文件。 **安装语言** 对话框将显示：



选择你的目标语言并点击 **OK**。

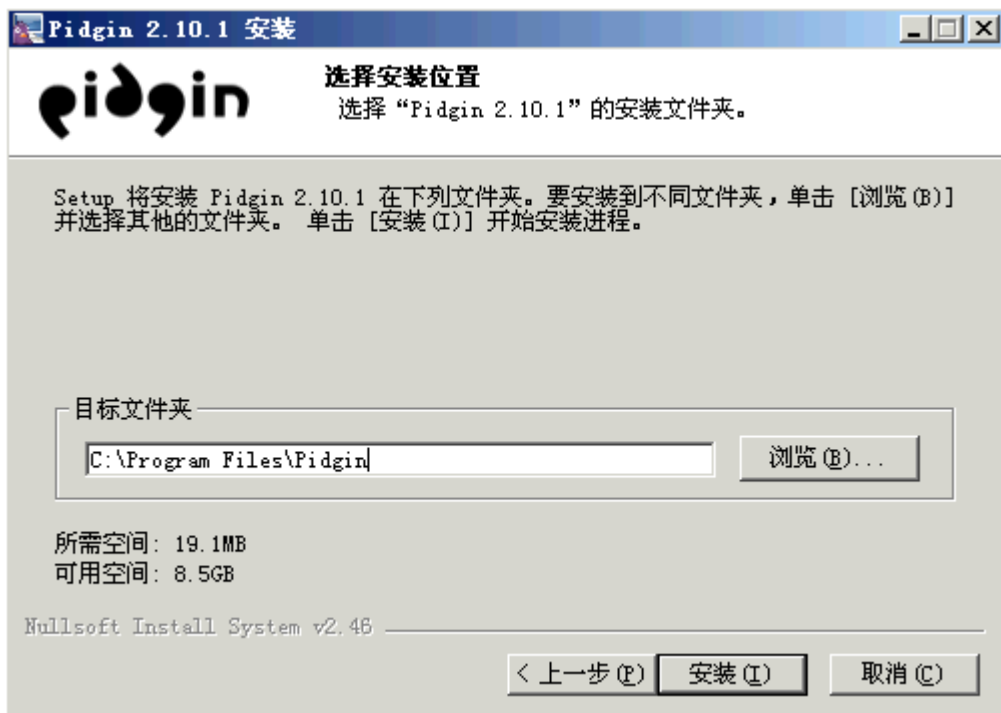
2. 在 **欢迎** 页面点击 **下一步** 按钮继续。
3. 在 **许可证协议** 页面，阅读许可证信息并点击 **下一步** 按钮继续。
4. 在 **选择组件**，选择要安装的组件：



向下流动组件列表，选择一个客户端语言和所使用拼写检查器。

点击 **下一步** 按钮继续。

5. 在选择安装位置页面，选择客户端将要被安装的位置。



点击 **安装** 按钮继续。

6. 安装完成后 ( **安装完成** 页面), 点击 **下一步** 按钮。
7. 在 **完成 Pidgin 安装** 页面, 勾选 **运行 Pidgin** 选项框并点击 **完成** 按钮。

## 首次运行 Pidgin

首次运行 **Pidgin**, **欢迎** 页面将显示。该页面允许你添加一个新帐户:  
单击 **添加** 按钮。

8. **添加帐户** 对话框显示:



对于爱思华宝服务器, 选择 **XMPP** 协议, 输入你的 **用户名**、**域名** 和 **密码**。

在本例中你想使用多个 **Pidgin** 实例, 填入 **资源** 字段, 这是一个唯一的名称, 它可以是 例如一个你使用该实例的地方? 家里, 公司, 笔记本电脑等。在本例中有两个和更多实例在运行, 信息直接投递到你发起这个对话窗口。如果你的聊天伙伴发起对话, 他们可以选择要连接的实例。

其他选项不是必需的。

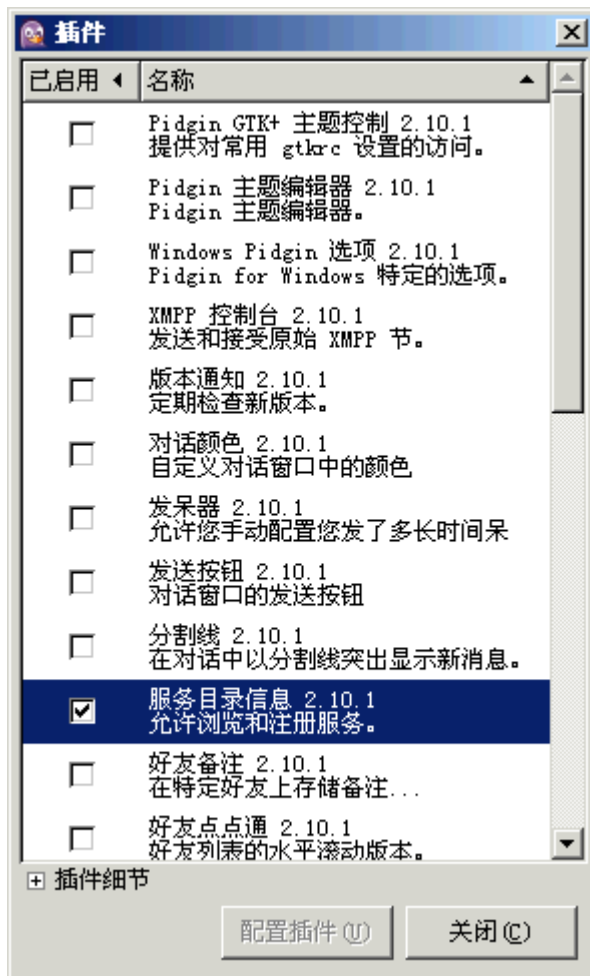
不要改变 **高级** 和 **代理** 选项卡的任何东西, 除非你知道为什么要做。

点击 **添加** 按钮。

## 网关设置

要添加一个网关，按照以下步骤：

1. 本例中如果你第一次添加一个网关，你需要启用 **服务目录信息** 插件：
  - 选择 **工具 - 插件** 菜单项。
  - 在 **插件** 对话框，下拉并勾选 **服务目录信息** 选项框，点击 **关闭** 按钮。



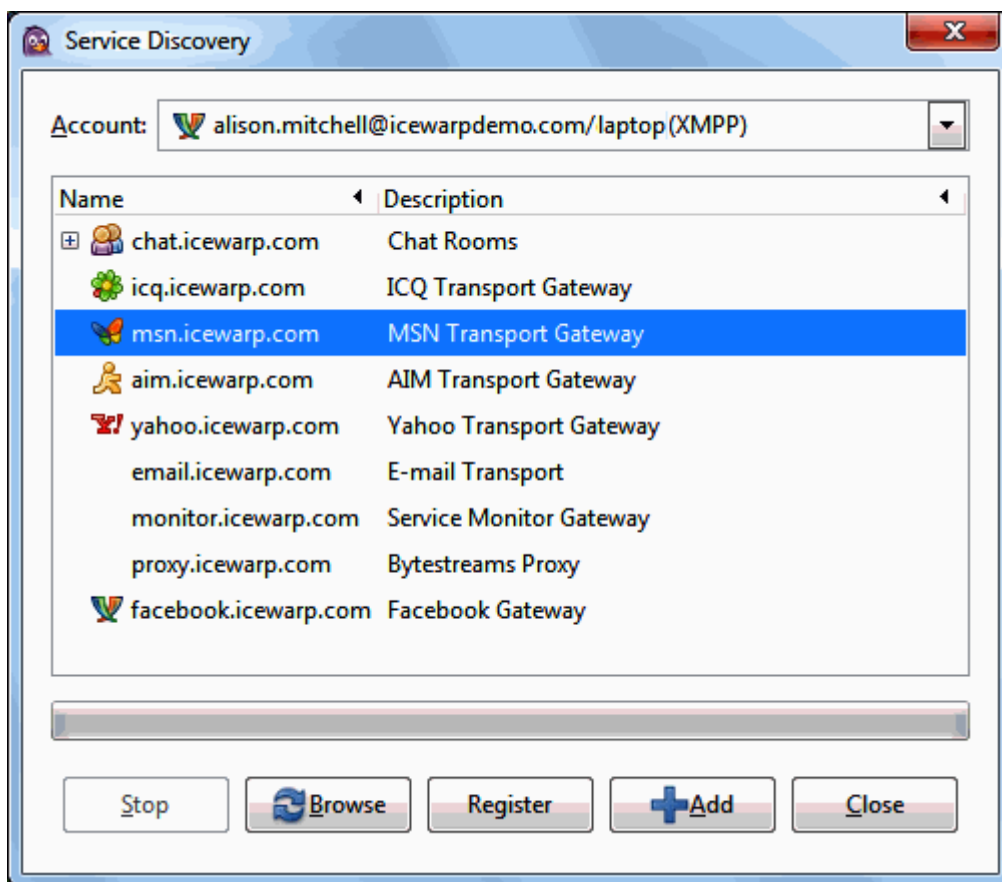
2. 选择 **工具 - 服务目录信息 - 服务目录信息** 菜单项， **服务目录信息** 对话框将显示。
3. 在 **服务目录信息** 对话框，点击 **浏览** 按钮。
4. 服务器名称请求对话框显示：





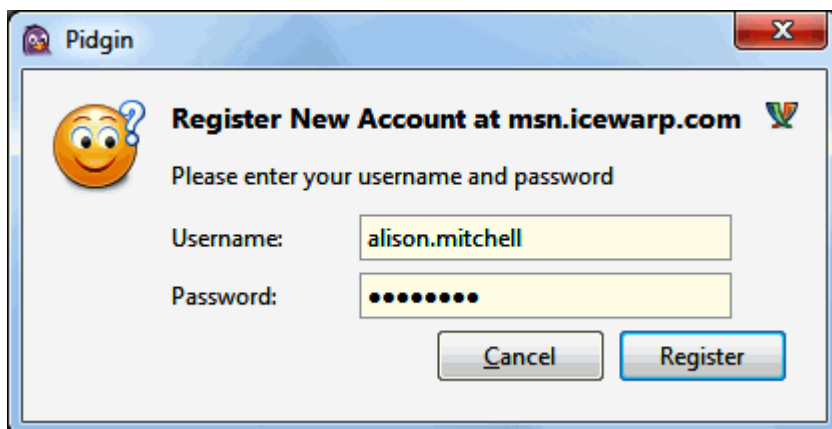
输入服务器的名称，你的电脑将连接并点击 **查找服务** 按钮。

5. **服务目录信息** 对话框将弹出可用服务：



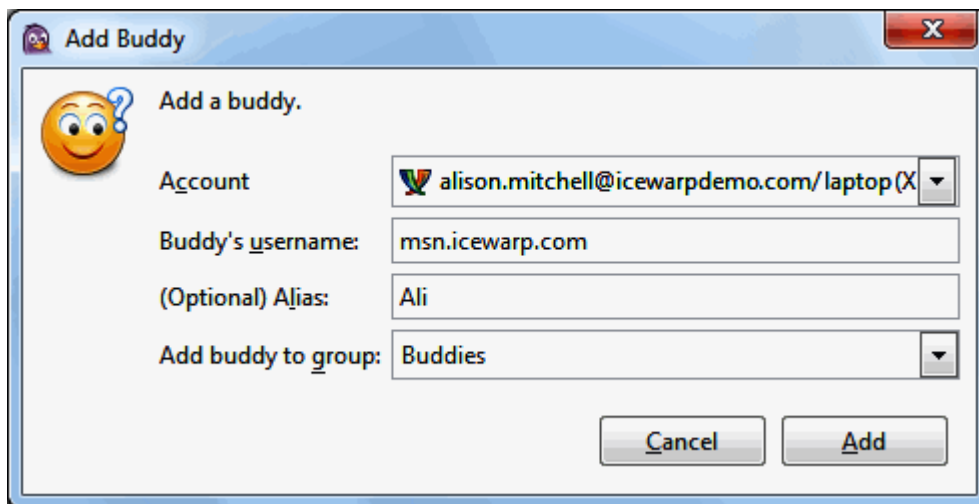
选择目标服务并点击 **注册** 按钮。注册新帐户对话框将显示。

6. 输入你的凭证到所选服务 - **这里是 MSN** - 并点击 **注册** 按钮。



你将获得 **注册成功** 信息。

7. 在 **服务目录信息** 对话框，点击 **+添加** 按钮添加建立的网关到 **Pidgin** 好友列表，添加好友对话框将显示。
8. 另外，输入 **别名** 并选择你想该服务将显示在的组。



点击 **添加** 按钮完成网关创建。



注意：你不能使用该网关添加新用户 - 使用 **Psi** 或爱思华宝 **WebClient** 去完成该动作。

---

# Purple IM 模块

Purple IM 模块是一个新的 XMPP 模块。它使用独立的 Purple 服务器集成 libpurple 库从而可以使用大量的象 Meebo、Pidgin、Gaim 和 Adium 一样的应用和项目。由于 **libpurple** 是一个开源的服务器端 - 客户端应用程序许可模式，因此在爱思华宝服务器中没有直接使用 **libpurple** 库，因为爱思华宝服务器不是开源软件。爱思华宝发行开源的 Purple 服务器包含所有 **libpurple** 功能并提供 TCP/IP 协议与之通讯。

在现实世界中，Purple 模块是一个用于替代 MSN、ICQ、雅虎及其他你已知 模块的 IM 网关。这些之前的模块不再提供。现在只有 Purple 模块被安装且你能用它连接到更多的服务网络。

## IM 服务网络和协议

支持 AIM、Bonjou、Gadu-Gadu、GroupWise、ICQ、IRC、MSN、MySpaceIM、QQ、SILC、SIMPLE、Sametime、XMPP、Yahoo 及更多其他的协议。

## 头像支持

支持所胡 IM 服务网络的头像。现在你能在你的 IM 客户端中查看联系人项目及他的头像（例如来自 MSN 或 ICQ 的用户）。

## 多重会话

新引擎能处理来自同一个帐户的多个(并发)XMPP 会话。所有这些会话都能使用已经注册的 IM 服务网络和注销而不关闭 Purple 会话，除非你注销你的帐户的上一次 XMPP 会话。因此你可以使用你的移动电话，WebClient IM 和桌面 IM 客户端并且你可以看到 ICQ 和 MSN 上的所有联系人。你可以和任何人聊天并且收到的信息将发送到所有的三个会话。

## 授权

合适的 XMPP 授权方式已得到执行。任何传入网关都必须经过 IM 客户端授权。（之前所有这类的请求都通过服务器自动授权而用户端完全不知道。）

## 文件传输

你可以在不同网络之间传输文件。它非常有效，通过你的 XMPP 服务器，你可以实现例如在 ICQ 或 MSN 帐户中发送或接收文件。

## 服务器端自动导入联系人

当需要在多个客户端之间漫游（如 MSN 或 ICQ）然后在你的 XMPP 客户端上注册网关时，所有服务网络的联系人将自动出现在你的联系人中。有时这可能需要比较长的时间。

## 如何使用这些模块

创建一个新的 IM 网关并选择 **modules/purple.dll** 模块，有一些新的参数选项会自动填入，当然你也能为任何模块设置自定义的参数。对于 Purple，你需要指定希望为模块使用的协议。

可以在 **RN** 中找到相关的协议:

- AIM:prpl-aim
- Bonjour:prpl-bonjour
- Facebook:prpl-facebook
- Gadu-Gadu:prpl-gg
- GroupWise:prpl-novell
- ICQ:prpl-icq
- IRC:prpl-irc
- MSN:prpl-msn
- MySpaceIM:prpl-myspace
- QQ:prpl-qq
- SILC:prpl-silc
- SIMPLE:prpl-simple
- Sametime:prpl-meanwhile
- Twitter: prpl-twitter
- XMPP:prpl-jabber
- Yahoo:prpl-yahoo

例如对于 **ICQ** 将是 ***protocol=prpl-icq***.

### How to Register Facebook Gateway in IM Client

Setting a gateway for Facebook is same as for other ones.

The following 描述 details steps done by a user to register a gateway in their IM client.

1. Within your Facebook account, go to **Account – Account Settings – Username**.  
If you do not use a username (but a whole email address), fill in one and activate it.  
You can check whether your username is activated. Insert the following address to a web browser:  
***http://facebook.com/<your\_username>***  
e. g. <http://facebook.com/john.doe>
2. Use this username (together with your Facebook password) when registering the Facebook gateway in your IM client.

NOTE: Username activation can take some time. In the case you have an active Facebook username and gateway registration does not work, go to your Facebook account again and change your password. In this case, username activation is done immediately.



Even simple log off / log in to your Facebook account via web can help.

For Twitter, the **microblog-purple** plug-in is used. For more information, refer to ***http://code.google.com/p/microblog-purple/*** <http://code.google.com/p/microblog-purple/>.

---

## DNS SRV 记录配置

更多详细关于 DNS 记录配置, 请点击[链接](#)

---

## 自动生成 IM 好友

在 **<域>- 服务**选项卡内, 你可以勾选 **即时通讯共享联系人** (包括所有域用户) 选项框, 此时, **<install\_dir>/config/<domain>/roster.dat** 文件将在域名目录下创建, 域下所有用户都将相互成为好友, 而不需要重复相互验证。

这种情况下, **<install\_dir>/config/<domain>/roster.dat** 文件在域名创建时已被建立。域下的用户名将自动添加为 IM 好友, 而无需进行其他的验证。

你也可以在该文件中添加一个或更多群组, 请为每个组接单行以下语法: **: [group\_name]**. 你甚至都可以删除域。

您可能想添加更多的群组和/或域, 并且其成员仍为分向个群, 请使用以下语法:

**[group\_or\_domain\_name];;<name\_in\_IM\_roster>**

事例:

[Marketing];;Marketing

[iwdemo.com];;iwdemo.com Users

---

## 访问模式 -- 策略

用于单独模块的访问模式可在域级别和用户级别设置：

- 对于域位于 **[域] -- 策略** 选项卡 (域及帐户 -- 管理) 。
- 对于用户位于 **[user] -- 策略** 选项卡 (域及帐户 -- 管理 -- [域]) 。